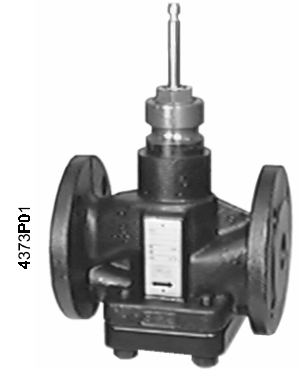


2

, PN16

VVF41...



- 2 , PN16
- : Modular cast iron GG-20 / GG-25
- : DN50...150 mm
- (k_{vs}) : 31...300 m³/h
- : 20 40 mm
- 가 : SQX..., SKD..., SKB..., SKC...
- GGG-40 DN15 ... DN40 mm “ ” 4373

. (DIN 32730)

(Use)

(Media)

()	
()	
(2 bar abs.)	-25 ... +130 °C
(2 bar abs.) 1) 2)	
()	
(2 bar abs.)	130 ...180 °C
	가 ³⁾

1) 0 °C : 가 (ASZ6.5)가

2) : -10 °C DIN 3158 (stress case I)
-25 °C DIN 3158 (stress case II)

3) . (MX series data sheets 4700 ... 4799)

(Type summary)

	DN [mm]	k_{vs} [m ³ /h]	S_v	$\Delta p_{vmax.}$ [kPa]
VVF41.50	50	31	>100	1000
VVF41.65	65	49		600
VVF41.80	80	78		400
VVF41.90	100	124		250
VVF41.91	125	200		175
VVF41.92	150	300		100

(...4)

() (2 bar abs.)	130 ... 180 °C	VVF41.504
----------------------	----------------	-----------

DN = $\Delta p_{vmax.}$ =
 k_{vs} = (VDI 2173)
 S_v = Rangeability (VDI 2173)

(Accessories)

가 0 °C 가 (AC24V) . ASZ6.5

(Ordering)

) VVF41.50

(Delivery)

가

(Equipment combinations)

	H_{100} [mm]	1)							
		SQX... ^{2) 3)}		SKD... ²⁾		SKB...		SKC...	
		Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s
		[kPa]							
VVF41.50	20	300	350	400	500	1000	1400	-	-
VVF41.65	40							600	800
VVF41.80								400	500
VVF41.90								250	300
VVF41.91								175	200
VVF41.92								100	125
Data sheet		4554		4561		4564			

1) 가 : • AC 24 V / AC 230 V (3-position)
 • AC 24 V (: DC 0...10 V DC 4...20 mA)
 2) 140 °C 가 .
 3) Δp_{max} Δp 99 1 (SQX32... / SQX82... / SQX62)

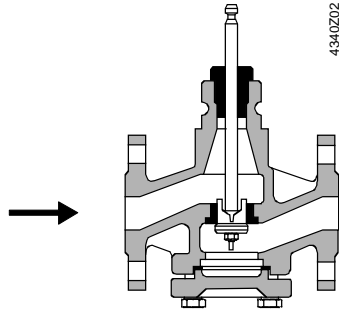
H_{100} = 100 %
 Δp_{max} = Δp_s = 가 (closing pressure)

가

(Pneumatic actuators)

(Mechanical design)

(Valve cross-section)



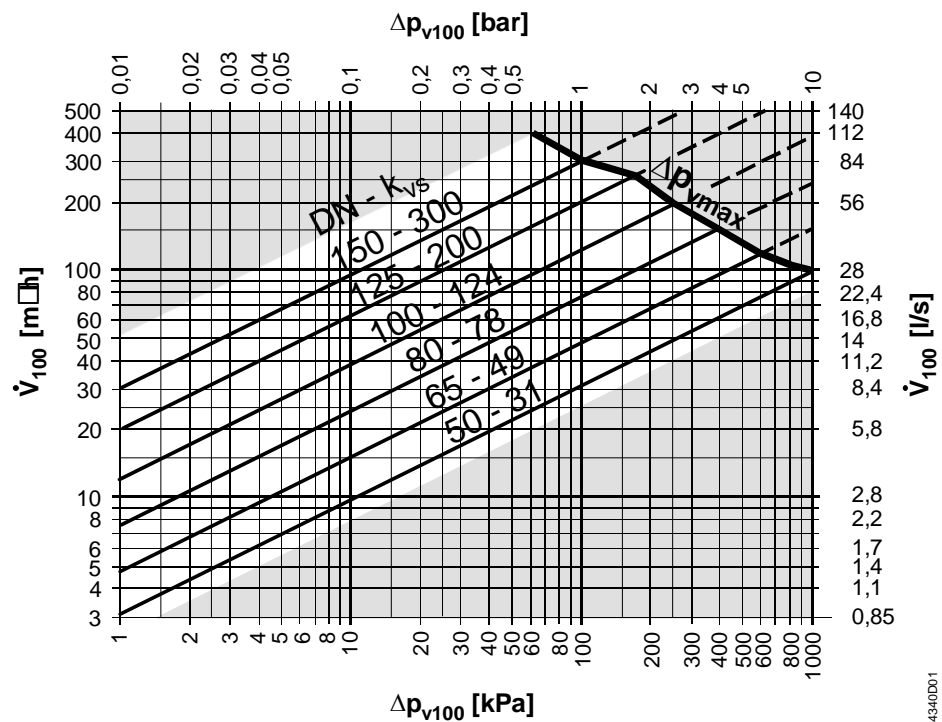
2

3

(Disposal)

(Sizing)

(Flow diagram)



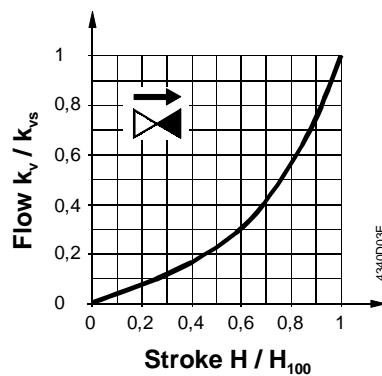
p_{vmax} =

p_{v100} = 가 100% . (kPa, bar)

\dot{V}_{100} = (m³/h l/s)

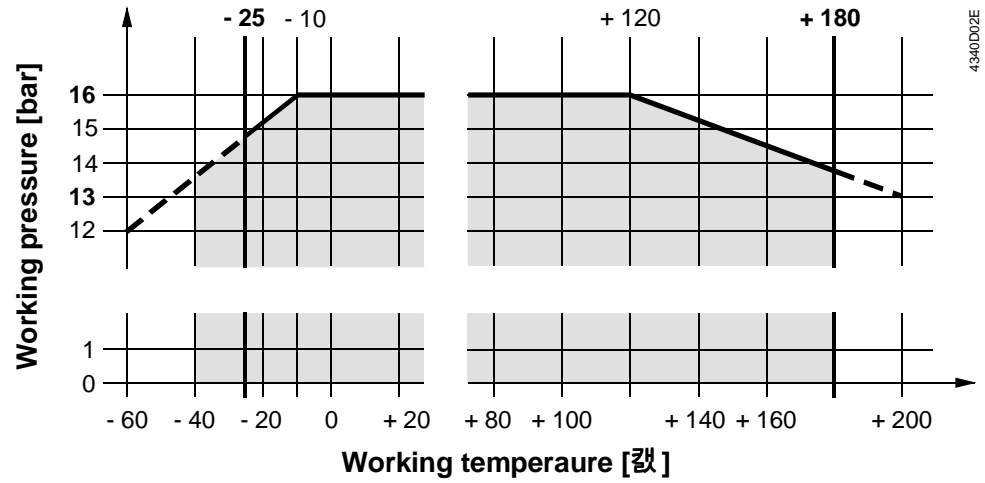
100 kPa = 1 bar ≈ 10 mWG

(Valve flow characteristic)



0... 30 % ⇒ (linear)
 30... 100 % ⇒ $n_{gl} = 3$ as per VDI / VDE 2173

(Working pressure and temperature)



-25 ... +180 °C (DIN 4747 DIN 3158) ISO
 7268 EN 1333 .

(Notes)

(Engineering)

: VDI 2035



SKC...

SKB...



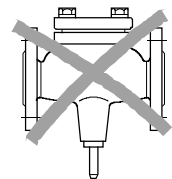
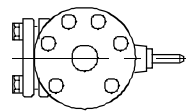
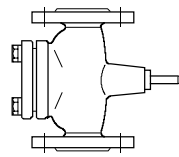
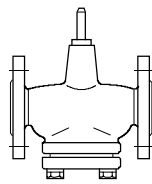
가 0 °C

가

(ASZ6.5 : AC 24 V / 30 W)

(Mounting)

(Mounting positions)



가

가

4340Z01



(Direction of flow)

(Commissioning)



() 가

: 가
 :



(Service)

가

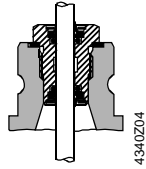
가

가가

(Stem sealing gland)

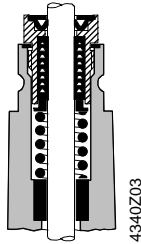
(Spare parts)

(Standard version)



-25 ... +130 °C (,),
- 가 (EPDM-O-ring)
VVF41... DN50 ... 150 (14 mm) **4 679 5629 0**

(Special version)



130...180 °C (,),
- 가 (PTFE)
VVF41... 4 DN50 ... DN150 (14 mm) **4 679 5630 0**

(Warranty)

“ ” ()

“ ” $\Delta p_{max}, \Delta p_s$, , “
” **SIEMENS**

(Technical data)

(Function data)

PN class

PN16

0 ... 30 %
30 ...100 %

(linear)
 $n_{gl} = 3$ (VDI / VDE 2173)
 $k_{vs} = 0 \dots 0.02 \%$ (VDE / VDI 2173)
1600 kPa (16 bar), ISO 7268 / EN 1333
-25 ... +180 °C DIN 4747 / DIN 3158

ISO 7005

- DN50
- DN65 ... DN150

20 mm
40 mm

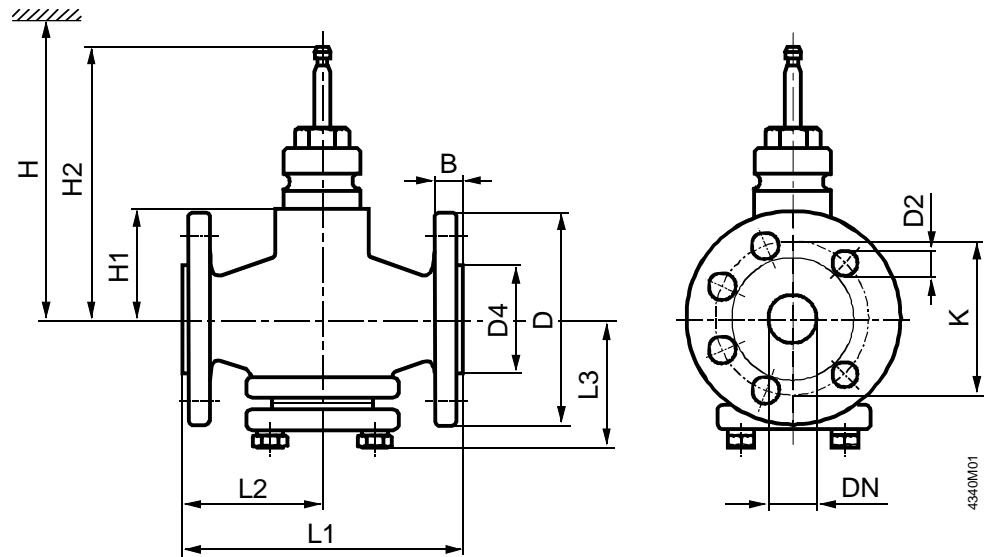
Materials

GG-25 (DIN EN 1691)

EPDM-O-rings, PTFE sleeves

: mm

(Dimensions)



DN	B	D	D2	D4	H1	H2	K	L1	L2	L3	[kg]
[mm]											
50	20	165	19 (4x)	99	96	192.5	125	230	115	96	15.5
65		185	19 (8x)	118	114	230.5	145	290	145	126	24
80	22	200		132	126	242.5	160	310	155	148	29
100	24	220		156	146	262.5	180	350	175	165	41
125	26	250	184	163	279.5	210	400	200	200	184	58
150		285	23 (8x)	211	186	302.5	240	480	240	210	80

DN	H			
[mm]	SQX...	SKD...	SKB...	SKC...
50	> 521	> 596	> 671	-
65				> 689
80				> 701
100				> 721
125				> 738
150				> 761

DN =

H =

H1 =

H2 =

(가)